

## Why Leopardi?

*"The key to the terrible power of his work is that we can never totally banish the suspicion that he might be right"*

Adam Kirsh, "Under the Volcano. Giacomo Leopardi's radical despair", *New Yorker* 10/25/2010



This event is co-organized by



Consolato Generale d'Italia  
a Filadelfia

## Reading and Translating Leopardi

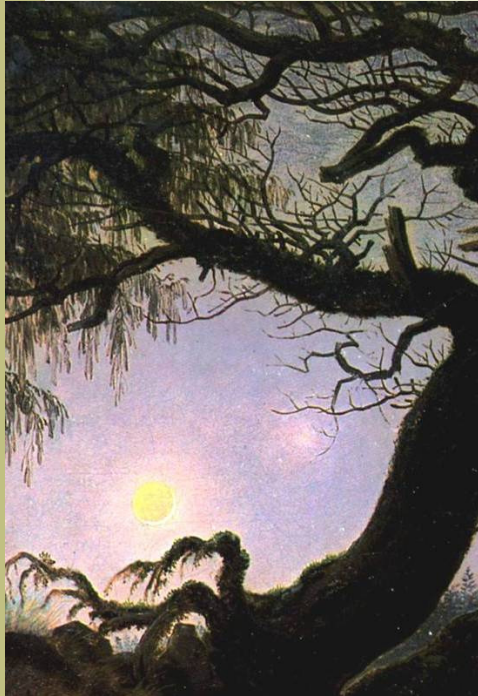


Caspar David Friedrich, *Un uomo e una donna davanti alla luna*, 1819, Gemäldegalerie, Dresden

30 March 2012, 9am-7pm

Consulate General of Italy  
1026 Public Ledger Building  
150 South Independence Mall West  
Philadelphia, PA 19106

# Reading and Translating Leopardi



## Conference Program

9:00 am  
Coffee

9:30 **Claudio Bisogniero**  
Ambassador of Italy in the United States  
**Opening remarks**

**President: Riccardo Viale**  
Italian Cultural Institute in New York

10:00 **Joseph Luzzi**  
Bard College  
**No society: Leopardi and the Challenge of  
Italian Identity**

10:35 **Franco D'Intino**  
University of Birmingham—Università di  
Roma, Sapienza

**A philosophy of Amazement; the Unpredict-  
able Fate of the *Zibaldone***

11:10 **Jonathan Galassi**  
Farrar, Straus and Giroux  
**Key note address: *Translating Leopardi***

11:45 **Lunch break**

2:00 **Patrizio Ceccagnoli**  
University of Massachusetts, Amherst  
**"Scambiati oggetti": personificazioni e feti-  
cismo in Giacomo Leopardi**

2:35 **Alessandra Mirra**  
University of Pennsylvania  
**"Nazioni senza eroi e senza canti": per un  
discorso politico-letterario nello *Zibaldone***

3:10 **Fabio Finotti**  
University of Pennsylvania  
**Leopardi e le traduzioni immaginarie**

3:45 **Tea**

4:00 **Novella Bellucci**  
Università di Roma, Sapienza  
**Leggere lo *Zibaldone***

4:35 **Readings from Leopardi**

5:30 **Cocktail and closing remarks**

Open to the public—free admission



Center for Italian Studies  
University of Pennsylvania  
255 S. 36th Street  
Philadelphia, PA 19104-6305  
Phone: 215-898-6040  
Fax: 215-898-0933  
E-mail: italians@sas.upenn.edu